

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9533

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHON, LUNES 2 DE NOVIEMBRE DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

Crónica local y general

LA AVIACION FACCIOSA SOBRE MENORCA

El sábado después de las once de la noche cuando ya muchas familias desahucaban la sirena avisó la presencia de un avión faccioso. Por lo extemporáneo de la hora se produjo alguna sorpresa y desorientación momentáneas, pero la gente se acomodó pronto en los refugios consabidos donde permaneció por espacio de algo más de una hora hasta que el segundo aviso de la sirena restableció la tranquilidad.

Entre las seis y media y las siete de la mañana del domingo se repitió el caso y la duración del refugio fué esta vez menor, pues no llegó a una hora. Nuestro pueblo sabe ya a que atenerse respecto a estas incursiones aéreas del enemigo, está bien afeitado y no pierda la serenidad, lo que es de celebrar.

Durante los momentos de alarma del sábado por la noche además de funcionar bien el plan de señales acústicas, contribuyeron a prevenir al público los serenos y los guardias de asalto. Llamaban al vecindario y advertían que inmediatamente se apagaran todas las luces que irradiaran o reflejaran hacia el exterior. La central eléctrica cortó la corriente mientras la aviación enemiga evolucionó a la vista de Menorca.

Ya que hablamos de luces cremos conveniente recordar una vez más que no brille ninguna, absolutamente ninguna, al exterior de los edificios, sobre todo a la inmediación de los de carácter oficial, especialmente los militares, ni en la proximidad de donde haya aglomeración de gente. Si el apagón no es completo resulta inútil. Conviene velar de nuevo las luces del alumbrado público que ya han perdido el barniz que las eclipsa.

En casos como el del sábado es realmente una imprudencia encender cerillas y fumar en la calle.

Por último se da algún caso de falsa alarma al oír ciertas bocinas de auto. Conviene evitarlo.

FALLECIMIENTO Y PESAME

Ha dejado de existir esta madrugada a la una y media, a edad avanzada el que fué nuestro amigo don Antonio Truyol Pons. Se comportó siempre como obrero inteligente y honrado y como ciudadano digno, lo que unido a sus buenas cualidades personales le valió la estimación y la simpatía de cuantos le trataron.

Descanse en paz este buen hijo del pueblo y vaya la expresión sentida de nuestra condolencia a su familia toda, en particular a sus hermanos, a sus sobrinos carnales Francisco Fiol Truyol que convivía con el finado y le asistía asiduamente y Pedro Marcelo Truyol, nuestro amigo y compañero en la confección del diario, como tipógrafo de esta imprenta.

El acto de la conducción del cadáver se efectuará esta tarde a las cuatro y media desde la calle de San Gerónimo número 9 hasta el Cementerio Municipal.

EL TIEMPO

El día de ayer, transcurrió con el firmamento cubierto cayendo ligera lluvia por espacio de algunas horas. Por la tarde se despejó algo y cesó el aguacero.

MATRIMONIO

Lo contrajeron el sábado próximo pasado la simpática señorita Antonia Andreu Pascuchi y don Bartolomé Pons Bagur, obrero de la Eléctrica Mahonesa.

Fue con testigos del acto, por parte de la contrayente, don Pedro Carreras Pons y, por la del amigo Pons Bagur, don Francisco Pons Mesquida, conserje este último del Casino de Obreros de Unión Republicana.

Los recién desposados ofrecieron a familiares e invitados un lunch, pasado el cual se trasladaron al vecino pueblo de Villa Carlos en donde pasarán unos días.

Al felicitarles por su unión y desearles una vida de felicidad completa, hacemos también extensiva la enhorabuena a doña Juana y don Antonio, padres de la contrayente y a don Juan Pons Mesquida, padre del novio, muy queridos todos en esta casa.

AMORTIZACION DE CONTADORES ELECTRICOS

Respecto a este asunto se presentan algunas dudas que seguramente aclarará La Eléctrica Mahonesa.

Primera: conviene saber, cuando se trata de una amortización, cual es el capital o cantidad a extinguir. Respecto al caso actual hay abonados que tienen desde hace años—a veces muchos años—el mismo contador. El precio, que la misma empresa declara amortizable de cada contador, varía según una escala o tarifa, que tiene como máximo, el del aparato nuevo. Sería bueno por lo tanto que a cada abonado se dijera, previo examen pericial, qué cantidad ha de amortizar, en concepto de contador.

Si el acuerdo de amortización tiene efecto retroactivo convendría también saberlo, ya que en tal caso habrá de seguro muchos contadores ya amortizados y quizás alguno de ellos desde hace tiempo.

EL ASPECTO DE LA CIUDAD

Ayer presentaba la Ciudad un aspecto muy solitario, debido a la mucha gente que salió hacia las afueras para más tranquilidad en caso de llegar algún avión faccioso.

Otras personas visitaron el Cementerio Municipal, para dedicar a los restos mortales de sus deudos algunos ramos de flores y coronas.

Los cines estuvieron algo concurridos y todo ello influyó en gran manera para que estas calles se vieran desiertas.

CASA DE ASISTENCIA SOCIAL

Minuta para hoy
Desayuno.—Café con leche, panecillo y botifarrón.

Comida.—Ensalada, judías con col, salsicha frita con moniato, postre fruta.
Cena.—Lentejas a la casera, bifteck a la milanesa, café con leche.

HOSPITAL CIVIL

Minuta para hoy
Desayuno.—Café con leche, sobrasada y panecillo.

Comida.—Vianda, cocido, carne con salsa, ensalada, postre fruta.
Cena.—Chuletas con patatas, postres y café con leche.

MANJARES DE LA TEMPORADA

Debido a la escasez de aceite y también de azúcar que se nota en esta ciudad, no se han vendido este año grandes cantidades de *panellets* y *buñols* como es costumbre típica en el día de ayer.

Muy pronto se agotaron los buñuelos; escaseando también este año las castañas.

El público se mostró poco animado en la compra de dichos artículos sin duda a causa las circunstancias que atraviesa la Nación.

LA ACTITUD DE RUSIA

Copiamos de «Las Noticias» lo que sigue:

«Por muchos gestos de asombro que hagan algunas cancellerías, la actitud decidida de Moscú exclamando «¡Se acabó la farsa!» no ha sorprendido a nadie.

Es tan lógico, tan natural, tan comprensible, que lo único que ante ella pueden sentir las democracias europeas, es el desconcierto consecuente a toda indicación de complicidad.

Los Estados fascistas tejen entre sí una tupida red de intereses comunes. Los Estados democráticos, en su candor angelico, siguen creyendo que la democracia es sinónimo de inanidad y bobería. Mientras no se unan estrechamente, mientras no se apoyen unos en otros, el fascismo seguirá adoptando actitudes de perdona vidas.

Inconscientemente, las democracias pueden colaborar con el fascismo de muy distintas formas. No es la menos grave, asistiendo indiferentes a la lucha de otra democracia con el fascismo, interpretándola como un fenómeno local al que es peligroso acercarse.»

LA RAZON Y LA FUERZA

«Ahora» considera que en estos momentos pensar es un delito, y obedecer y servir es todo lo que se nos pide y a lo que estamos obligados; y añade:

«Por mucho que esta monstruosidad nos repugne tenemos que aceptarla.

Ha pasado la hora de los razonamientos, las explicaciones y las discusiones. No se trata más que de dar y encajar golpes. En estos momentos de nada sirve que tengamos razón o dejemos de tenerla. Son ingenuas las apelaciones a la conciencia universal y estériles las quejas contra las arbitrariedades de las naciones que nos han agredido y vana la exposición de nuestras doctrinas y la esperanza en la solidaridad exterior.

No hay más que pelear. Ahora no hay más que la necesidad de aniquilar a esos malos bestias de capitanes y comandantes del Tercio y Regulares, que sin ningún escrúpulo de orden intelectual tienen instintivamente sus garras sobre Madrid.»

Crédito Mercantil de Menorca

En cumplimiento de lo que dispone la orden del Ministerio de Hacienda de fecha 7 del actual, se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad, para verificar en sus oficinas calle de Fermin Galán 25, el día seis del próximo mes de noviembre, la elección del vocal accionista que ha de formar parte del Comité Directivo de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto de 3 del corriente.

La votación por papeleta tendrá lugar desde las diez y seis a las diez y siete horas, siendo para ello necesario que los concurrentes acrediten su condición de accionistas con la presentación de los títulos.
Mahón 21 de octubre de 1936.—El Secretario accidental, JUAN HUMBERT.

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADO EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26, MAHON

Junta Administrativa del Ayuntamiento de Mahón

Esta Junta Administrativa tuvo conocimiento de que los agricultores encuentran bastantes dificultades para proveerse de los abonos químicos indispensables para preparar el cultivo de la próxima sementera, debido a la falta de algunas materias que si bien pueden ser suplidas en el mes de febrero por el sulfato amónico dejaba en el aire la posibilidad de que pudiera abonarse la tierra convenientemente.

En su preocupación por este asunto, ha recogido unas muestras de abono orgánico que se conoce con el nombre de «Negrito» y que es desconocido su uso por nuestros agricultores.

Antes de arriesgarse a recomendar sea empleado en el campo dicho abono orgánico ha sometido dichas muestras al Ingeniero Agrónomo don Guillermo Mir, solicitando su informe, el cual ha contestado en la siguiente forma:

«Visto el escrito que sobre el abono orgánico «Negrito» se remite juntamente con una muestra del mencionado producto y examinado éste y los datos que sobre su composición se indican, el que suscribe tiene el gusto de informar como sigue:

1.º El producto conocido con el nombre de «Negrito» es una materia orgánica útil para abono dado que contiene cierta proporción de nitrógeno.

2.º Su estado de división es apropiado al uso citado.

3.º Dada la dificultad que encuentra la agricultura para proveerse de abono nitrogenado en forma amoniacal puede aconsejarse el ensayo del «Negrito» para aplicación parte dicha de fertilizante de nitrógeno amoniacal, aconsejándose se ensaye en parte de la sementera y donde no se hayan usado abonos orgánicos de otras clases.

4.º Si la composición que se indica en el escrito que acompaña la muestra es exacto debe aconsejarse una dosis de «Negrito» de unos 70 a 75 kilogramos por cuartera cuando se empleen alrededor de 150 kilogramos de superfosfato de cal por igual extensión.

5.º La falta de sulfato amónico de un modo general puede suplirse empleando a últimos de invierno, nitrato de sosa.»

Lo que se hace público, por creerlo de interés para los agricultores, los cuales, a falta de materias químicas, que una parte de ellas proceden del extranjero, podrían ensayar el abono orgánico conocidos por el nombre de «Negrito» u sándolo en la forma como se indica en el precitado informe.

Mahón, a 30 de Octubre de 1936.

PRESIDENCIA

SEXTA RELACION de los donativos voluntarios recibidos para facilitar trabajo en obras públicas municipales a los obreros que se encuentran en paro involuntario, a saber:

Octubre 3.—Diego Sanz, 25 pesetas; Casa Busutil, 2; Joaquín Pons, 2'40; Hotel Central, 4; Francisco Femenias, 25; Diego Teixidor, 10; Jaime Borrás, 7.

Octubre 5.—José y Juan Carreras Barber, 10 pesetas; Enrique Fernández, 25; Francisco Mercadal Montanari, 23; Obreros fábrica calzado municipalizada, 70.

Octubre 6.—Manuel Gambins 17 pesetas.

Octubre 7.—Personal de la Compañía Transmediterránea en Mahón, 426 4/5 pesetas; Cines: Producto recaudación, 461'80; Hípica Mahonesa, 36 45.

Octubre 8.—Antonio Sintes, 5 pesetas.

Octubre 9.—Miguel Olives, 5 pesetas; Antonio Castañol, 5; Pedro Garriga, 1; Antonio García, 10.

Octubre 10.—U empleado desconocido, 10 pesetas; Esteban Ro.china; Mateo Terrés Pons, 200.

Octubre, 12.—Cipriano García, 52 55, José Roger, 7; Lorenzo Sintes, 7; Diego Monjo, 7; Un vecino de Fornells, 7; Obreros Fábrica Calzado Municipalizada 75.

Octubre, 15.—Ricardo Rovira (Notario), 25.

Octubre. 16.—Antonio Caules (Fonda Bardo, Fornells), 10.

Octubre, 19.—Obreros Fábrica Calzado Municipalizada, 85.

Octubre, 20.—Hípica Mahonesa (Carreras 18 actual) 35 70; Cines Producto recaudación, 622'15; José Teixidor, 10; Octubre, 22.—Francisco Sanz Palliser, 10.

Octubre, 24.—Juan Nadal, 5; Gabriel Pons Pons, 2; Juan Mercadal, 5; Francisco Femenias (Arquitecto), 25; José Teixidor, 10; Ratael Roselló, 7.

Octubre, 26.—Obreros Fábrica Calzado Municipalizada, 88.

Octubre, 27.—José Llop Gómez, 2; Federico Lansó, 1'50.

Octubre, 28.—Cines. Producto recaudación, 523 35—Total 3 009 30 pesetas. Se admiten donativos en las Oficinas Municipales.

Mahón 29 de Octubre de 1936
El Presidente, A GOMILA

Banco de Menorca

Al objeto de normalizar el desenvolvimiento del Consejo de Administración del Banco de Menorca al amparo de lo preceptuado en el Decreto del Ministerio de Hacienda de tres del actual y Orden de siete de los corrientes del propio Ministerio se convoca a los señores Accionistas para que el día seis de Noviembre próximo de diez a doce de su mañana puedan proceder por medio de papeleta en la Casa Central sita en Mahón calle del Angel número 10 a la elección del Representante que en nombre de los accionistas habrá de formar parte del Consejo Directivo del Banco de Menorca que ha de constituirse en virtud de lo dispuesto en el citado Decreto de tres del actual.

Mahón veinte de octubre de mil novecientos treinta y seis.

El Secretario Accidental
CA MILO HERNANDEZ

El mejor combustible para cocinar

EL GAS

Comodidad, limpieza y economía
Exposición y venta de hornillos, cocinas con horno, calentadores de baño, estufas, etc.
Plaza Pablo Iglesias, 19.-Mahón

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.-EMPRESA 92

HOY, LUNES a las NUEVE Y MEDIA EN PUNTO. SESION POPULAR

EL DERECHO A LA FELICIDAD

y la interesantísima DIALOGADA EN ESPAÑOL
ALAS EN LA NOCHE
Por MYRNA LOY y GARY GRANT.

INTERESANTE: Se participa a los concurrentes a la sesión del sábado, que debido a la alarma tuvo que interrumpirse, que pueden esta noche asistir SIN PAGAR ENTRADA ALGUNA a fin de que puedan ver la interesantísima película que se estaba proyectando y que se da hoy por última vez

SALON VICTORIA

HOY LUNES: Tarde, 6'30. Noche, 9'45
Ultimas proyecciones de la gran producción ESPAÑOLA

El secreto de Ana María

Por LINA YEGROS y el gran VILLASIUL, con el curso de las «vedettes» ENCARNITA GIL, CARMEN SALAZAR y la pareja SIMENE-CARDONA con su danza LA CARABA

Esté atento al estreno de

Sequoia

Y no se la pierda

¿Quiere Vd. ver bien?

Compre sus gafas en la

Relojería Obercie

Fermín Galán, 23

MAHON

Información radiotelegráfica

Noticias facilitadas por la Base Naval y por la Unión de Radiotelegrafistas Españoles (U. G. T.) recibidas estas últimas por los afiliados Vera y Comellas

Se va reconquistando Oviedo palmo a palmo. * El traidor Aranda ha huído a La Coruña. * Los rebeldes rechazados en el Tajo. En Parla nuestras fuerzas han obtenido una importante victoria. * Un trimotor pirata derribado en Bujaraloz. * Italianos procedentes de Palma de Mallorca en Gibraltar

El criminal bombardeo de Madrid

La prensa extranjera censura unánimemente el criminal bombardeo de Madrid, que efectuaron el viernes unos aviones facciosos, produciendo numerosas víctimas en su mayoría mujeres y niños. Algunos periódicos señalan esta violación del derecho de gentes por unos militares que se titulan defensores de España y de la civilización. El canallesco bombardeo de Madrid, se hizo como represalia a los raids de los aviones leales que bombardearon eficazmente los aeródromos de Sevilla, Naval Moral, Cáceres, Talavera, Salamanca y otras bases aéreas y militares de los facciosos, sin atacar empero a la población civil.

El avance de los mineros en la provincia de León

La columna integrada por mineros asturianos que avanza por la provincia de León, ha verificado unas operaciones para consolidar las posiciones conquistadas estos últimos días. Por unos soldados que capturaron los bravos mineros, se sabe que los rebeldes pasan incontables privaciones escaseando en gran manera toda clase de comestibles.

Oviedo va conquistándose casa por casa

Prosigue lenta pero inexorable la ocupación de Oviedo. Por un grupo de casas, por un desván, se rifan serias batallas, que pese a la energía con que se defienden los facciosos van dejando palmo a palmo su terreno en poder de los leales.

El barrio de Santo Domingo se halla casi totalmente ocupado por nuestras fuerzas.

Se viene notando que el enemigo va concentrando sus fuerzas en el barrio de San Claudio, con la intención según parece de convertir dicho lugar en último baluarte de la resistencia.

Un convoy sorprendido

En las inmediaciones de Oviedo, nuestras avanzadillas sorprendieron un convoy enemigo compuesto por algunos camiones que intentaban tomar contacto con los rebeldes.

Dicho convoy cayó en nuestras manos después de ser aniquiladas las fuerzas que lo protegían.

El traidor Aranda en La Coruña

Se confirma la huida de Oviedo del traidor coronel Aranda.

El día que la columna gallega logró por unos momentos comunicarse con los rebeldes que se resistían en Oviedo, el coronel Aranda se unió a las fuerzas gallegas que ante el empuje de los mineros se retiraron a Grado. Desde este último punto el cabecilla Aranda se trasladó a La Coruña, donde se encuentra actualmente.

Los facciosos rechazados en el sector Centro

Los rebeldes efectúan estos días desesperados y rabiosos ataques para avanzar en dirección a Madrid. Para alcanzar dicho objeto han concentrado en los frentes del Tajo grandes núcleos de tropas, medio desguarneciendo la mayoría de sus ciudades.

A pesar de los esfuerzos de los facciosos, nuestras tropas han mantenido brillantemente todas sus posiciones, rechaza-

ndo al enemigo que ha tenido gran número de bajas, y tomando la ofensiva en Illescas y Navalcarnero.

Importantes éxitos

En las proximidades de Parla, nuestras fuerzas trabaron un empeñado combate con el enemigo. La lucha duró varias horas, retirándose al fin los facciosos, que dejaron sobre el terreno más de cuatrocientos cadáveres.

Nuestras tropas han ocupado nuevas posiciones avanzadas en Parla, apoderándose del pueblo de Fuenbaldada.

En Aragón ha sido derribado un trimotor fascista

Poca actividad en los frentes de Aragón. En el sector Caspe, Alcañiz, tranquilidad absoluta.

En Bujaraloz una escuadrilla rebelde intentó bombardear nuestras posiciones. Las baterías antiaéreas entraron en acción alcanzando un trimotor enemigo que se vio obligado a aterrizar. Los restantes aviones se retiraron sin lograr sus objetivos.

En el sector de Huesca se han registrado ligeros tiroteos. Algunos grupos de soldados con armamento se han presentado a nuestras líneas desertando de los núcleos rebeldes.

El balance de la última semana

Los diarios de Madrid, hacen resaltar que el balance de la pasada semana nos es francamente favorable. Ha comenzado la contraofensiva en el sector del Centro, nuestras fuerzas se encuentran a dos kilómetros de Teruel, Oviedo se encuentra casi enteramente en nuestro poder, en Huesca se lucha ya dentro de

la ciudad y el espíritu de nuestras tropas es inmejorable.

En la ofensiva comenzada la pasada semana en el frente del Tajo, han desempeñado un gran papel los esfuerzos de nuestra aviación y la aparición de nuestros nuevos tanques. Mediante estos factores logramos desalojar al enemigo de fortísimas y ventajosas posiciones atrincheradas muy cerca del pueblo de Ceseña.

Nuestras fuerzas prosiguen su avance

La acción de nuestra aviación

Nuestros aparatos sorprendieron cerca de Talavera un tren que conducía tropas enemigas. Avistados los aviones de bombardeo atacaron al tren, dejando caer buen número de bombas que produjeron el descarrilamiento de dicho convoy, además de destruir varios vagones.

También fueron bombardeadas en el día de ayer dos caravanas de camión-compuestas por más de cincuenta vehículos, gran número de los cuales fueron destruidos por la metralla de nuestras bombas.

La aviación rebelde bombardeó ayer Alcalá de Henares y Getafe. No hubo víctimas y los daños materiales son de escasa importancia.

La última acción realizada ayer por nuestros aparatos fué el bombardeo de una columna motorizada.

DEL EXTRAJERO

Sánchez Albornoz en París

Ha llegado a la capital francesa nuestro ex Subdelegado en Lisboa señor Sánchez Albornoz.

En la estación fué interrogado por los periodistas, acerca de la conducta de Portugal. El señor Albornoz se mostró reservado.

Mussolini no ha acertado

El discurso pronunciado por Mussolini referente a la política internacional de Italia, ha causado desagradable impresión en Londres, donde se esperaba que el Duce saldría de su posición ambigua.

Italianos en Gibraltar

Procedente de Palma de Mallorca ha llegado a Gibraltar un buque, conduciendo más de cien italianos. Estos pasaron la frontera trasladándose a La Línea.

El mejor combustible para cocinar

EL GAS

Comodidad, limpieza y economía

Exposición y venta de hornillos, cocinas con horno, calentadores de baño, estufas, etc.

Plaza Pablo Iglesias, 19.- Mahón

Mutua Mediterránea

Sociedad Mútua de Seguros sobre la vida, a prima fija. Vía Layetana, 18.- BARCELONA

Asegurándose en « MUTUA MEDITERRANEA » disfrutará de las ventajas de una previsión plenamente garantida

SUCURSALES { MADRID: Mayor, 4.
VALENCIA: Mossén Femades, 10.
PALMA DE MALLORCA: Av. A. Roselló, 62

SUB-DELEGADO EN MENORCA: Don Antonio Tudurí.-Prieto y Caules 57. Mahón

EL ODONTÓLOGO HUBERTO FERRER HERNANDEZ

PARTICIPA AL PUBLICO QUE HA TRASLADADO SU GABINETE A LA PLAZA DE COLON, 8

Patronato de Homenaje a la Vejez del Marino

Con la asistencia del señor Delegado del Gobierno, miembro de la Junta, representación del Ejército, Marina Militar, Cámara de Comercio, Liga Marítima, Cruz Roja, Gremio de Mariscadores y Subdelegación Marítima celebró su sesión anual la Junta de este Patronato.

Se aprobaron las cuentas cuyo extracto es el siguiente: Existencia anterior e ingresos por todos conceptos en todo el año 7 897'16 pesetas.

Pagos realizados: por pensiones a ancianos 5 480'00 pesetas. Timbres e impresos 10'65 pesetas. Total gastos 5 490'65 pesetas, restando un saldo de 2 406'51 pesetas para el año próximo.

Los ancianos acogidos eran 24 hasta el mes de Junio, quedando actualmente 16; 3 pasaron a depender de los Pósitos de Pescadores de Mahón y Forneils y 5 han pasado a las listas de Socorro de la Junta Administrativa municipal de Mahón.

Se tomaron acuerdos muy importantes que aseguran el desenvolvimiento de este Patronato que tanto se desvela por la protección a los viejos marinos y en ambiente de franco optimismo se levantó la sesión.

Mahón 31 de Octubre de 1936. FEDERICO GARAY, Presidente

PRUEBE VD. LA TINTA STEPHENS

BANDO

DON NICANOR MENEDEZ CASANOVAS, Comandante Militar de la Isla de Menorca.

Hago saber: Que en evitación de mayores males y en beneficio del mejor servicio para la defensa de la causa, a partir del día de hoy, se seguirán las siguientes instrucciones.

1.ª Todos los establecimientos de la Isla quedarán cerrados a las 22 horas, a excepción de los cafés, que lo harán a las 23 horas.

2.ª A partir de esa hora, no podrá transitar nadie por las calles, procurando estar recogidos en sus domicilios.

3.ª Queda también prohibida la segunda sección de cines y espectáculos públicos.

4.ª Los que a partir de ésta hora necesiten asistencia facultativa, su permanencia en las calles será debidamente justificada, y por el tiempo necesario para dicho servicio.

5.ª A las 23 horas, se apagarán todas las luces de la población.

6.ª Los contraventores e infractores de este bando, se castigarán con arreglo a la Ley.

Dado en Mahón, a los tres días del mes de noviembre de mil novecientos treinta y seis.

El Comandante Militar, NICANOR MENEDEZ

Con la precedente inserción y con nuestro atento saludo nos es grato corresponder al cortés escrito saludo del Comandante Militar don Nicanor Menéndez en el que nos ruega publiquemos hoy mismo el bando anterior.

Administración Principal de Correos de Mahón

En cumplimiento de órdenes de la Superioridad el servicio de Auto Correos entre Mahón y Ciudadela queda temporalmente reducido a una expedición diaria con salida de Mahón a las cuatro de la tarde y de Ciudadela a las ocho de la mañana.

Mahón 2 noviembre de 1936. El Administrador Principal.

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

Para cocinas económicas, estufas, salamandras y calderas de calefacción central, el mejor carbón y de más rendimiento

COK

SE SIRVE A DOMICILIO Para encargos: PLAZA PABLO IGLESIAS NUM. 19

La Voz de Menorca

Redacción y Administración: Fermín Galán, 21

Este diario admite toda clase de anuncios, remitidos, intercalados, etc., etc.

Si dichos anuncios se han de publicar periódicamente se hacen descuentos sobre los precios de tarifa

Para encargos: FERMIN GALAN, 21

